



## **SIMPLE D7**

**UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA  
UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA  
BENUTZERHANDBUCH  
QUICK START GUIDE  
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
HASZNÁLATI UTASÍTÁS**

Kompletní návod najdete na našich internetových stránkách ve formátu PDF.

Kompletný návod nájdete na našich webových stránkach vo formáte PDF.

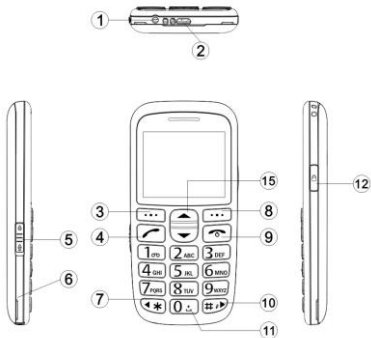
Complete user guide can be found on our website in PDF format.

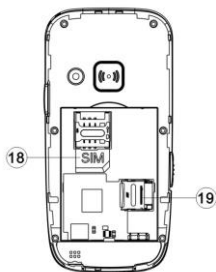
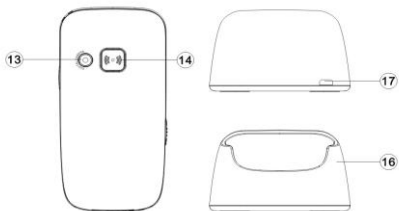
[www.iget.eu](http://www.iget.eu)

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Czech.....	5
Slovak.....	16
German.....	27
English.....	38
Polish.....	49
Hungarian.....	60
Waranty card.....	72

# Schéma/Schéma/Schema/Scheme/Schemat/Mint





## Instrukce

1. Svítilna
2. Micro-USB konektor
3. Levé potvrzovací tlačítko
  - V pohotovostním režimu použijte toto tlačítko pro vstup do menu
  - Při zamknutém telefonu přidržte toto tlačítko pro odemknutí telefonu
4. Tlačítko pro volání / přijetí hovoru
5. Posuvné tlačítko pro zapnutí / vypnutí funkce svítilny
6. Zde prosím začínejte s otevíráním zadního krytu
7. Tlačítko se symbolem hvězdičky – pro editování zpráv. Zmáčkněte pro vložení symbolu
8. Pravé potvrzovací tlačítko
  - V pohotovostním režimu zmáčkněte toto tlačítko pro vstup do telefonního seznamu
9. Tlačítko pro ukončení hovoru / Vypnutí / Zapnutí telefonu
10. Tlačítko se symbolem křížku – přidržte pro změnu normálního režimu na tichý
11. Tlačítko pro přehrávání hudby / FM rádia
12. Tlačítko pro zablokování / odblokování telefonu
13. Fotoaparát
14. SOS tlačítko
15. Navigační tlačítka pro posun nahoru / dolů v menu telefonu
16. Stojánek
17. Vstup pro připojení micro-USB konektoru
18. Prostor pro vložení mini SIM karty

## 19. Prostor pro vložení paměťové karty s odklápějícími se dvířky

### **Základní informace:**

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt značky **iGET**.

Jednotlivé technické parametry, popis, obrázky a vzhled v manuálu se mohou lišit v závislosti na jednotlivých verzích a updatech.

Přesné parametry a další informace k produktu najdete na stránkách [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

Tiskové chyby vyhrazeny.

Kupující je povinen zajistit uvedení sériového čísla v záručním listu, a také i v dodacím listu a v dokladu o koupi. Kupující bere v této souvislosti na vědomí, že nebude-li v dokladu o koupi, dodacím listu a i v záručním listu vyznačeno sériové číslo zboží, a tedy nebude možné porovnáním tohoto sériového čísla uvedeného na zboží a na jeho ochranném obalu se sériovým číslem uvedeným v záručním listu, dodacím listu a dokladu o koupi zboží ověřit, že zboží pochází od prodávajícího, je servisní středisko oprávněno reklamaci takového zboží automaticky a bez dalšího odmítnout. O tomto je kupující povinen poučit i osoby, kterým by zboží následně prodával. Telefon reklamujte u svého prodejce, pokud není uvedeno na webu [www.iget.eu](http://www.iget.eu) jinak. Záruční list i uživatelská příručka jsou součástí balení telefonu.

**Instalace mini SIM/MICRO SD karty a baterie:**

Před instalací karet a baterie mějte telefon vypnutý.

1. Vyjměte zadní kryt telefonu a baterii.
2. SIM kartu jemně zasuňte ze spodní strany pod držáček do prostoru vyznačeného pro SIM kartu (18). SIM kartu nasměrujte podle vyznačeného výřezu dle tvaru SIM karty. S držáčkem SIM karty nijak nemanipulujte.
3. Do telefonu lze vložit také paměťovou kartu ve velikosti až 32 GB. Dvířka paměťové karty (19) se jemným postrčením do prava otevřou (uslyšíte jemné cvaknutí), poté dvířka z levé strany otevřete směrem nahoru. Nyní položte paměťovou kartu pod dvířka, nasměrujte ji dle výřezu v telefonu. Nyní můžete dvířka zavřít a jemným posunem zacvaknout zpět, posunem do leva. Opět uslyšíte jemné cvaknutí.

Upozornění: karty do telefonu nevkládejte silou, pokud jsou karty správně umístěny, zapadnou na místo k tomu určené.

4. Vložte baterii tak, aby její kontakty směřovaly proti kontaktům na telefonu. Jemně baterii zasuňte, dokud nezapadne na své místo. Nezapomeňte odstranit krytku z kontaktu baterie, pokud je přítomna.

5. Opatrně zacvakněte zadní kryt k telefonu ze všech stran.

## Základní nastavení telefonu

### 1. Nastavení jazyka – postupujte v následujících krocích:

Menu – Nastavení – Nastavení telefonu – Jazyk

### 2. Nastavení data a času – postupujte v následujících krocích:

Menu – Nastavení – Nastavení telefonu – Čas a datum – Nastavit čas/datum

Poznámka: Potvrzení výběru provádíme levým potvrzovacím tlačítkem (3). Zpět se vracíme pravým potvrzovacím tlačítkem (8). V menu a při výběru se pohybujeme pomocí navigačních tlačítek pro posun nahoru / dolů (15).

## Speciální funkce telefonu

### 1. Hlasové připomínky

Funkce umožňující hlasové připomínky různých událostí, např. vzít prášku, atd. Funkci lze nastavit i opakovaně.

### 2. Nahrávání zvuku

Funkce umožňující např. přiřazení hlasu ke kontaktu.



### 3. Foto kontakty

Funkce umožňující přiřadit až k 8 kontaktům fotografie.

### 4. Notifikace nízkého stavu baterie

Tato funkce zobrazí na telefonu upozornění o nízkém stavu baterie a potřebě připojení k nabíjení. Zároveň umí odeslat na 3 přednastavená čísla informaci, že je potřeba telefon nabít.

**Poznámka:** podrobnější informace o nastavení těchto funkcí v telefonu naleznete v našem rozšířeném manuálu na stránkách [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

#### **Nabíjení baterie:**

Před prvním použitím telefonu musíte nejdříve dobít jeho baterii do 100%.

1. Připojte konektor nabíječky ke stojánku (17). Při připojování konektoru nepoužívejte násilí.
2. Připojte nabíječku do elektrické zásuvky, poté vložte telefon do stojánku (16) – kontakty na kontakty.
3. Jakmile je baterie plně nabitá, vyjměte telefon ze stojánku (16).

**Poznámka:** telefon lze nabíjet také napřímo z nabíječky, bez použití stojánku. Telefon lze nabíjet jak v zapnutém, tak ve vypnutém stavu.

## Zapnutí/vypnutí telefonu/režim spánku:

Ujistěte se, že telefon obsahuje SIM kartu a že baterie je plně nabitá.

- Delším přidržením tlačítka **pro zapnutí telefonu** (9) se telefon zapne.
- Telefon opětovně vypnete delším přidržením tlačítka **pro zapnutí / vypnutí telefonu** (9) a volbou možnosti **Vypnout**, tu potvrďte stiskem levého potvrzovacího tlačítka (3) nacházejícího se na levé straně telefonu a označující volbu **ANO**.
- Pro přepnutí telefonu do režimu spánku buď zmáčkněte tlačítko pro zablokování / odblokování (12) nacházející se na boční straně telefonu, nebo přidržte **levé potvrzovací tlačítko** (3).
- Pro opětovnou aktivaci telefonu přidržte levé potvrzovací tlačítko (3), nebo tlačítko pro **zablokování / odblokování telefonu** (12).

## Připojení telefonu k PC

Pro připojení mobilního telefonu k PC použijte USB kabel s koncovkou micro USB (délka konektoru min. 6mm)

Po připojení k PC dojde k dotazu jakým způsobem bude připojení používáno, pro přenos souborů a dat zvolte režim „**Velkokapacitní paměťové zařízení**“

## Bezpečnostní upozornění:

- Nepoužívejte telefon během řízení vozidla.

- Nepoužívejte telefon na čerpacích stanicích.
- Telefon držte alespoň 15 mm od svého ucha a těla.
- Telefon produkuje jasné nebo blikající světlo.
- Drobné části telefonu mohou způsobit dušení.
- Nevystavujte telefon k otevřenému ohni.
- Telefon může produkovat hlasitý zvuk.
- Telefon není odolný vůči kovovým pilinám.
- Nevystavujte telefon magnetickému záření.
- Nepřibližujte se s telefonem k zdravotnickým zařízením.
- Vyhněte se extrémním teplotám (-10°C, +40°C).
- Na požádání vypněte telefon v nemocnicích a jiných zdravotnických zařízeních.
- Udržujte telefon v suchu.
- Na požádání vypněte telefon na letištích a v letadlech.
- Telefon nerozebírejte.
- V blízkosti výbušných materiálů a chemikálií telefon vypněte.
- Telefon používejte pouze s ověřeným vybavením.
- Během nouzových situací se nespolehejte pouze na Váš telefon.



- Součástí telefonu/PCB může být štítek, který detekuje vlhkost. V případě vlhkosti v telefonu štítek umístěný uvnitř telefonu zčervená. Výrobce má právo neuznat záruku u takto poškozeného telefonu.
- V případě jakékoliv změny rozměrů baterie přestaňte zařízení používat do té doby, než dojde k výměně baterie za novou.

## Poškození vyžadující odbornou opravu:

Pakliže dojde k následujícím případům, obraťte se na autorizovaný servis, nebo dodavatele:

- Do telefonu se dostala vlhkost.
- Telefon je mechanicky poškozen.
- Telefon se nadstandardně přehřívá.

Pro domácnosti: Uvedený symbol (přeškrtnutý koš) na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být



důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití): pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele. Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii: Výše uvedený symbol (přeškrtnutý koš) je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení. Vše vyjadřuje symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, obalu nebo tištěných materiálech. Záruční opravy zařízení uplatňujte u svého prodejce. V případě technických problémů a dotazů kontaktujte svého prodejce. Dodržujte pravidla pro práci s elektrickými zařízeními. Uživatel není oprávněn rozebírat zařízení ani vyměňovat žádnou jeho součást. Uvnitř telefonu je umístěna záruční pečeť sloužící k ověření, zda nebylo do telefonu neodborně zasahováno. Při otevření nebo odstranění krytů hrozí riziko úrazu elektrickým proudem. Při nesprávném sestavení zařízení a jeho opětovném zapojení se rovněž vystavujete riziku úrazu elektrickým proudem.

**Prohlášení o shodě:**

Tímto INTELEK spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení D7 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách [www.iget.eu](http://www.iget.eu).



Záruční lhůta je na produkty 24 měsíců, pokud není stanovena jinak.

**Toto zařízení lze používat v následujících zemích:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

**RoHS:**

Tento přístroj splňuje požadavky o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (nařízení vlády č. 481/2012 Sb., které bylo novelizováno nařízením vlády č. 391/2016 Sb.) a tím i požadavky Směrnice Evropského parlamentu a Rady (ES) 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a

elektronických zařízeních. Prohlášení k RoHS lze stáhnout na webu [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

**Provoz radiových zařízení:**

CZ: Toto rádiové zařízení lze v ČR provozovat v rámci všeobecného oprávnění VO-R/1/05.2017-2 a VO-R/12/09.2010-12.

SK: Toto rádiové zařízení lze provozovat v rámci všeobecného povolení VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 a VPR – 35/2012.

**Rozsah frekvencí:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Výrobce / výhradní dovozce produktů iGET do EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,  
627 00 Brno - Černovice, CZ

WEB: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 INTELEK spol. s r.o. Všechna práva vyhrazena.

## Inštrukcie

1. Baterka
2. Micro-USB konektor
3. Ľavé potvrdzovacie tlačidlo
  - V pohotovostnom režime použite toto tlačidlo pre vstup do menu
  - Pri zamknutom telefóne pridržte toto tlačidlo pre odomknutie telefónu
4. Tlačidlo pre volanie / prijatie hovoru
5. Posuvné tlačidlo pre spustenie / vypnutie funkcie baterky
6. Tu prosím začínajte s otváraním zadného krytu telefónu
7. Tlačidlo so symbolom hviezdičky – pre editovanie správ, stlačte pre vloženie symbolu
8. Pravé potvrdzovacie tlačidlo
  - V pohotovostnom režime stlačte toto tlačidlo pre vstup do telefónneho zoznamu
9. Tlačidlo pre ukončenie hovoru / Vypnutie / Zapnutie telefónu
10. Tlačidlo so symbolom krížiku – podržte pre zmenu normálneho režimu na tichý
11. Tlačidlo pre prehrávanie hudby / FM rádia
12. Tlačidlo pre zablokovanie / odblokovanie telefónu
13. Fotoaparát
14. SOS tlačidlo
15. Navigačné tlačidlá pre posun hore / dole v menu telefónu
16. Stojan



- 17. Vstup pre pripojenie micro-USB konektoru
- 18. Priestor pre vloženie mini SIM karty
- 19. Priestor pre vloženie pamäťovej karty s odklápajúcimi sa dvierkami

### **Základné informácie:**

Ďakujeme, že ste si zakúpili produkt značky **iGET**.

Pre bezproblémové používanie produktu si prosím pozorne prečítajte nasledujúci manuál.

Jednotlivé technické parametre, popis, obrázky a vzhľad v manuále sa môžu líšiť v závislosti na jednotlivých verziách a aktualizáciách.

Presné parametre a ďalšie informácie k produktu nájdete na stránkach [www.iget.eu](http://www.iget.eu). Tlačové chyby vyhradené.

Kupujúci je povinný zabezpečiť uvedenie sériového čísla v záručnom liste, a tiež aj v dodacom liste a v doklade o kúpe. Kupujúci berie v tejto súvislosti na vedomie, že ak nebude v doklade o kúpe, dodacom liste ani v záručnom liste vyznačené sériové číslo tovaru, a teda nebude možné porovnanie tohto sériového čísla uvedeného na tovare a na jeho ochrannom obale so sériovým číslom uvedeným v záručnom liste, dodacom liste a doklade o kúpe, že tovar pochádza od predávajúceho, je servisné stredisko oprávnené reklamáciu takéhoto tovaru automaticky odmietnuť. O tejto skutočnosti je kupujúci povinný poučiť aj osoby, ktorým tovar následne predáva. Produkt reklamujte u svojho

predajcu, pokiaľ nie je na webe [www.iget.eu](http://www.iget.eu) uvedené inak. Záručný list aj užívateľská príručka sú súčasťou balenia telefónu.

## Inštalácia mini SIM/MICRO SD karty a batérie:

Pred inštaláciou kariet a batérie majte telefón vypnutý.

1. Vyberte zadný kryt telefónu a batériu.
2. SIM kartu jemne zasuňte zo spodnej strany pod držiak do priestoru vyznačeného pre SIM kartu (18). SIM kartu nasmerujte podľa vyznačeného výrezu podľa tvaru SIM karty. S držiakom SIM karty nemanipulujte.
3. Do telefónu je možné vložiť aj pamäťovú kartu o veľkosti až 32 GB. Dvierka pamäťovej karty (19) sa jemným postrčením doprava otvorí (započujete jemné cvaknutie), potom dvierka z ľavej strany otvoríte smerom hore. Položte pamäťovú kartu pod dvierka, nasmerujte ju podľa výrezu v telefóne. Dvierka môžete zatvoriť a jemným posunom zacvaknúť späť, posunom doľava. Opäť započujete jemné cvaknutie.

**Upozornenie:** karty do telefónu nevkladajte silou, ak sú karty správne umiestnené, zapadnú na miesto k tomu určené.

4. Vložte batériu tak, aby jej kontakty smerovali proti
5. kontaktom na telefóne. Jemne batériu zasuňte kým nezapadne na svoje miesto.

Nezabudnite odstrániť krytku z kontaktu batérie, ak je prítomná.

6. Opatrne zacvaknite zadný kryt k telefónu zo všetkých strán.

## **Základné nastavenia telefónu**

### **1. Nastavenie jazyka – postupujte v nasledujúcich krokoch:**

Menu / Menu – Nastavenia / Nastavení – Nastavenia telefónu / Nastavení telefonu – Jazyk / Jazyk

### **2. Nastavenie dátumu a času – postupujte v nasledujúcich krokoch:**

Menu – Nastavenia – Nastavenia telefónu – Čas a dátum – Nastaviť čas/dátum

**Poznámka:** Potvrdenie výberu robíme ľavým potvrdzovacím tlačidlom (3). Späť sa vraciame pravým potvrdzovacím tlačidlom (8). V menu pri výbere sa pohybujeme pomocou navigačných tlačidiel pre posun hore/dole.

## **Špeciálne funkcie telefónu**

### **1.Hlasové pripomienky**

Funkcia umožňujúca hlasové pripomienky rôznych udalostí , napr. užitie liekov, atď. Funkciu je možné nastaviť aj opakovane.

## 2.Nahrávanie zvuku

Funkcia umožňujúca napr. priradenie hlasu ku kontaktu.

## 3.Fotokontakty

Funkcia umožňujúca priradiť fotografie až k 8 kontaktom.

## 4. Notifikácia nízkeho stavu batérie

Táto funkcia zobrazí na telefóne upozornenie o nízkom stave batérie a o potrebe pripojenia k nabíjaniu. Zároveň vie odoslať na 3 prednastavené čísla informáciu, že je potrebné telefón nabiť.

**Poznámka:** Podrobnejšie informácie o nastavení týchto funkcií v telefóne nájdete v našom rozšírenom manuáli na stránkach [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

## Nabíjanie batérie

Pred prvým použitím telefónu musíte najskôr nabiť jeho batériu na 100%.

1. Pripojte konektor nabíjačky k stojanu (17). Pri pripojovaní konektoru nepoužívajte násilie.
2. Pripojte nabíjačku do elektrickej zásuvky, potom vložte telefón do stojanu (16) – kontakty na kontakty.

3. Ako náhle je batéria plne nabitá, vyberte telefón zo stojanu (16).

**Poznámka:** Telefón je možné nabíjať aj priamo z nabíjačky, bez použitia stojanu. Telefón je možné nabíjať v zapnutom aj vo vypnutom stave.

## Zapnutie/vypnutie telefónu/režim spánku

Uistite sa, že telefón obsahuje SIM kartu a že je batéria plne nabitá.

Dlhším podržaním tlačidla **pre zapnutie telefónu** (9) sa telefón zapne.

- Telefón opätovne vypnete dlhším pridržaním tlačidla **pre zapnutie / vypnutie telefónu** (9) a voľbou možnosti **Vypnúť**, tú potvrdíte stlačením ľavého potvrdzovacieho tlačidla (3) nachádzajúceho sa na ľavej strane telefónu a označujúceho voľbu **ÁNO**.
- Pre prepnutie telefónu do režimu spánku buď stlačte tlačidlo pre zablokovanie / odblokovanie (12) nachádzajúce sa na bočnej strane telefónu alebo pridržte **ľavé potvrdzujúce tlačidlo** (3).
- Pre opätovnú aktiváciu telefónu pridržte ľavé potvrdzujúce tlačidlo (3) alebo tlačidlo pre **zablokovanie / odblokovanie telefónu** (12).

## Pripojenie telefónu k PC

Pre pripojenie mobilného telefónu k PC použite USB kábel s koncovkou micro USB (dĺžka konektora min. 6mm)

Po pripojení k PC dôjde k zisťovaniu akým spôsobom bude pripojenie používané, pre prenos súborov a dát zvolte režim "Veľkokapacitné pamäťové zariadenie"

### Bezpečnostné upozornenie:

- Nepoužívajte telefón, počas riadenia vozidla.
- Nepoužívajte telefón na čerpacích staniciach.
- Telefón držte aspoň 15 mm od svojho ucha a tela.
- Telefón produkuje jasné alebo blikajúce svetlo.
- Drobné časti telefónu môžu spôsobiť dusenie.
- Nevystavujte telefón otvorenému ohňu.
- Telefón môže produkovať hlasný zvuk.
- Telefón nie je odolný voči kovovým pilinám.
- Nevystavujte telefón magnetickému žiareniu.
- Nepribližujte sa s telefónom k zdravotníckym zariadeniam.
- Vyhybajte sa extrémnym teplotám (-10°C, +40°C).
- Na požiadanie vypnite telefón v nemocniciach a iných zdravotníckych zariadeniach.
- Udržujte telefón v suchu.
- Na požiadanie vypnite telefón na letiskách a v lietadlách.



- Telefón nerozoberajte.
- V blízkosti výbušných materiálov a chemikálií telefón vypnite.
- Telefón používajte iba s overeným vybavením.
- Počas núdzových situácií sa nespoliehajte len na Váš telefón.
- Súčasťou telefónu / PCB môže byť štítok, ktorý detekuje vlhkosť. V prípade vlhkosti v telefóne štítok sčervená. Výrobca má právo neuznať záruku takto poškodeného telefónu.
- V prípade akejkoľvek zmeny rozmerov batérie, prestaňte zariadenie používať, do tej doby, než dôjde k výmene batérie za novú.

### Poškodenie vyžadujúce odbornú opravu:

Keď dôjde k nasledujúcim prípadom, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo dodávateľa pre odbornú pomoc.

- Do telefónu sa dostala vlhkosť.
- Telefón je mechanicky poškodený.
- Telefón sa nadštandardne prehrieva.

Pre domácnosti: Uvedený symbol (preškrtnutý kôš) na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej



likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde bude prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Informácie pre užívateľov k likvidácií elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie): Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa. Informácie pre užívateľov k likvidácií elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie: Vyššie uvedený symbol (preškrtnutý kôš) je platný iba v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžiadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadení. Všetko vyjadruje symbol preškrtnutého kontajnera na výrobku, obale alebo tlačенých materiáloch.

Záručné opravy zariadení uplatňujte u svojho predajcu. V prípade technických problémov a otázok kontaktujte svojho predajcu. Dodržujte pravidlá pre prácu s elektrickými zariadeniami. Užívateľ nie je oprávnený rozoberať zariadenie ani vymieňať žiadnu jeho súčasť. Vo vnútri telefónu je



umiestnená záručná pečať slúžiaca na overenie, či nebolo do telefónu neodborne zasahované. Pri otvorení alebo odstránení krytov hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. Pri nesprávnom zostavení zariadenia a jeho opätovnom zapojení sa taktiež vystavujete riziku úrazu elektrickým prúdom.

### Prehlásenie o zhode:

Týmto INTELEK spol. s r.o. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia D7 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EU prehlásenia o zhode je k dispozícii na týchto internetových stránkach [www.iget.eu](http://www.iget.eu).



Záručná lehota je na výrobky 24 mesiacov, pokiaľ nie je stanovená inak.

**Toto zariadenie je možné používať v nasledujúcich krajinách:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

**RoHS:**

Súčiastky použité v prístroji splňujú požiadavky o obmedzení používania nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach a sú v súlade so smernicou 2011/65/EU. Vyhlásenie k RoHS možno stiahnuť na webe [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

**Prevádzka rádiových zariadení:**

CZ: Toto rádiové zariadenie je možné v ČR prevádzkovať v rámci všeobecného oprávnenia VO-R/1/05.2017-2 a VO-R/12/09.2010-12.

SK: Toto rádiové zariadenie je možné prevádzkovať v rámci všeobecného povolenia VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 a VPR – 35/2012.

**Rozsah frekvencií:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Výrobca/výhradný dovozca produktov iGET pre  
EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,  
627 00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 INTELEK spol. s r.o. Všetky  
práva vyhradené.

## Anweisungen

1. Taschenlampe
2. Micro-USB-Anschluss
3. Linke Bestätigungstaste
  - \* Verwenden Sie diese Taste im Standby-Modus, um das Menü aufzurufen
  - \* Während das Telefon gesperrt ist, drücken und halten Sie, um das Telefon zu entsperren
4. Anruf- / Antworttaste
5. Schieben Sie die Taste, um die Lampenfunktion ein- / auszuschalten
6. Bitte starten Sie hier, indem Sie die hintere Abdeckung Ihres Telefons öffnen
7. Taste mit Stern - um die Nachricht zu bearbeiten, drücken Sie, um das Symbol einzugeben
8. Rechte Bestätigungstaste
  - \* Drücken Sie im Standby-Modus diese Taste, um das Telefonbuch zu öffnen
9. Anrufende / Ein / Aus-Taste
10. Taste mit dem Kreuz-Symbol - halten, um den normalen Modus in den Ruhezustand zu ändern
11. Musik- / UKW-Radioknopf
12. Taste zum Sperren / Entsperrn des Telefons
13. Kamera
14. SOS-Taste
15. Navigationstasten, um im Telefonmenü nach oben / unten zu blättern
16. Stehen
17. Eingang für den Anschluss des Micro-USB-Anschlusses
18. Platz zum Einlegen einer Mini-SIM-Karte

**19.** Platz zum Einlegen einer Speicherkarte mit einer Flügeltür

### **Benutzerhandbuch:**

Einzelne Parameter, die Beschreibung der Abbildungen und das Aussehen im Handbuch können sich in der Abhängigkeit von den einzelnen Versionen und Updates unterscheiden.

Druckfehler vorbehalten.

Zum Zwecke der ordnungsgemäßen Geltendmachung einer eventuellen Reklamation des Produktes empfehlen wir, den Garantieschein beim Verkäufer ausfüllen und bestätigen zu lassen, und zwar inklusive der Anführung der Seriennummer des gekauften Produktes, die mit der Seriennummer identisch sein muss, die im Kaufbeleg zum Produkt sowie im Lieferschein und an dem gekauften Produkt angeführt ist. Der Garantieschein ist auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

### **Installation von Mini SIM / MICRO SD Karten und Batterien:**

Bevor Sie die Karten und den Akku installieren, lassen Sie das Telefon ausgeschaltet.

1. Entfernen Sie die rückseitige Abdeckung des Telefons und der Batterie.

2. Schieben Sie die SIM-Karte vorsichtig von der Unterseite unter dem Halter in den für die

SIM-Karte markierten Steckplatz (18). Richten Sie die SIM-Karte nach dem Ausschnitt entsprechend der Form der SIM-Karte aus. Manipulieren Sie den SIM-Kartenhalter nicht.

3. Eine Speicherkarte bis zu 32 GB kann in das Telefon eingesetzt werden. Die Speicherkartenklappe (19) wird mit einem leichten Druck nach rechts geöffnet (Sie hören ein sanftes Klicken), dann öffnen Sie die Tür von der linken Seite nach oben. Legen Sie die Speicherkarte jetzt unter die Tür und richten Sie sie auf den Steckplatz des Telefons. Jetzt können Sie die Tür schließen und rückwärts klicken, indem Sie sie sanft nach links bewegen. Wieder hören Sie ein sanftes Klicken.

**WARNUNG:** Drücken Sie die Karten nicht in das Telefon, wenn die Karten richtig positioniert sind und in den dafür vorgesehenen Bereich passen.

4. Setzen Sie den Akku so ein, dass die Kontakte an den Kontakten des Telefons anliegen. Schieben Sie den Akku vorsichtig, bis er einrastet. Vergessen Sie nicht, die Abdeckung vom Batteriekontakt zu entfernen, falls vorhanden.

5. Rasten Sie vorsichtig die rückseitige Abdeckung des Telefons von allen Seiten ein.

## Grundlegende Telefoneinstellungen

1. Spracheinstellung - folgen Sie diesen Schritten:  
Menü / Menu – Einstellung / Nastavení –  
Telefoneinstellung / Nastavení telefonu – Sprache/  
Jazyk

2. Legen Sie Datum und Uhrzeit fest - führen Sie  
die folgenden Schritte aus:

Menü - Einstellunge- Telefoneinstellung - Uhrzeit  
und Datum - Uhrzeit / Datum einstellen

**Hinweis:** Bestätigen Sie die Auswahl durch  
Drücken der linken Bestätigungstaste (3). Zurück  
mit der rechten Bestätigungstaste (8). Im Menü  
und bei der Auswahl bewegen wir uns mit den  
Navigationstasten nach oben / unten (15).

## Besonderheiten des Telefons

### 1. Sprachkommentare

Funktion, die eine Sprachrückmeldung  
verschiedener Ereignisse ermöglichen, z. B. das  
Aufnehmen eines Pulvers usw. Sie können die  
Funktion auch mehrmals einstellen.

### 2. Ton aufnehmen

Eine Funktion, mit der Sie beispielsweise einem  
Kontakt eine Stimme zuweisen können.

### 3. Foto Kontakte

Funktion, mit der Sie bis zu 8 Foto-Kontakte zuweisen können.

### 4. Benachrichtigung bei niedrigem Akkustand

Diese Funktion zeigt die Warnung bei niedrigem Akkuladestand auf dem Telefon und die Notwendigkeit an, eine Verbindung zum Ladevorgang herzustellen. Gleichzeitig kann es Information an 3 voreingestellte Nummern senden, die das Telefon geladen werden muss.

**Hinweis:** Weitere Informationen zum Einrichten dieser Funktionen in Ihrem Telefon finden Sie in unserem erweiterten Handbuch auf [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

### Laden Sie den Akku auf

Bevor Sie Ihr Telefon erstmalig benutzen, müssen Sie den Akku zunächst zu 100% aufladen.

1. Schließen Sie den Ladestecker an den Ständer (17) an. Verwenden Sie keine Gewalt beim Anschließen des Anschlusses.
2. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an und stecken Sie das Telefon in den Ständer (16) - die Kontakte an den Kontakten.

3. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, nehmen Sie das Telefon aus dem Ständer (16).

**Hinweis:** Das Telefon kann auch ohne Verwendung eines Ständers direkt vom Ladegerät geladen werden. Ihr Telefon kann sowohl ein- als auch ausgeschaltet werden.

### **Anschließen des Telefons an einen PC**

Verwenden Sie zum Anschließen eines Mobiltelefons an einen PC ein USB-Kabel mit einem Micro-USB-Anschluss (Anschlusslänge min. 6 mm).

Nach dem Herstellen einer Verbindung zum PC werden Sie gefragt, wie die Verbindung verwendet werden soll. Wählen Sie den Modus "Massenspeichergerät", um Dateien und Daten zu übertragen.

### **Ein- / Ausschalten des Telefons / Ruhezustands:**

Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon über eine SIM-Karte verfügt und dass der Akku vollständig geladen ist.

- Halten Sie die Ein-Taste des Telefons (9) lange gedrückt, das Telefon schaltet sich ein

- Um das Telefon wieder auszuschalten, halten Sie die Ein / Aus-Taste (9) gedrückt und wählen Sie Aus. Drücken Sie die linke Bestätigungstaste (3) an der linken Seite des Telefons, um JA anzuzeigen



- Um das Telefon in den Schlafmodus zu schalten, drücken Sie entweder die Taste zum Sperren / Entsperren (12) an der Seite
- Um das Telefon in den Schlafmodus zu schalten, drücken Sie entweder die Taste zum Sperren / Entsperren (12) an der Seite des Telefons oder halten Sie die linke Bestätigungstaste (3) gedrückt
- Drücken Sie die linke Bestätigungstaste (3) oder die Taste zum Sperren / Entsperren des Telefons (12), um das Telefon erneut zu aktivieren



### **Sicherheitshinweise:**

Verwenden Sie das Handy nicht während der Autofahrt.

Verwenden Sie das Handy nicht an den Tankstellen.

Halten Sie das Handy in Entfernung von mindestens 15 mm von ihrem Ohr und Körper.

Das Handy produziert ein helles oder blinkendes Licht.

Kleine Teile des Handys können Ersticken verursachen.

Setzen Sie das Handy keinem offenen Feuer nicht aus.

Das Handy kann einen starken Ton ausgeben.

Setzen Sie das Handy keiner magnetischen Strahlung aus.

Nähern Sie mit dem Telefon medizinische

Einrichtungen nicht an.

Vermeiden Sie extreme Temperaturen (-10°C, +40°C).

Auf Ersuchen schalten Sie das Handy in Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen aus.

Halten Sie das Handy trocken.

Auf Auffordern schalten Sie das Telefon an Flughafen und in Flugzeugen aus.

Zerlegen Sie das Handy nicht.

In der Nähe von explosiven Stoffen und Chemikalien schalten Sie das Handy aus.

Verwenden Sie das Handy nur mit der überprüften Ausstattung.

In den Notfällen verlassen Sie sich nicht nur auf Ihr Handy.

Bestandteil des Handys ist ein Schild, der die Feuchte detektiert. Im Falle der Feuchte im Handy wird der rosafarbene Schild im Handy rot. Der Hersteller hat das Recht, die Garantie bei einem so beschädigten Handy nicht anzuerkennen.

### **Schäden, die eine fachliche Reparatur erfordern:**

Falls folgende Fälle auftreten, wenden Sie sich an die autorisierte Servicestelle oder an den Lieferanten:

Ins Handy ist Feuchtigkeit eingedrungen

Das Handy wurde mechanisch beschädigt

Das Handy läuft zu viel heiß

1) Für Haushalte: Das angeführte Symbol (gestrichener Korb) an dem Produkt oder in der Begleitdokumentation bedeutet, dass die verwendeten elektrischen oder elektronischen Produkte nicht zusammen mit dem Kommunalmüll entsorgt werden. Zum Zwecke der richtigen Entsorgung des Produktes geben Sie es an den bestimmten Sammelstellen ab, wo sie kostenlos übernommen werden. Mit der richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie bei der Erhaltung der wertvollen Naturquellen und der Vorbeugung potentieller negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, wo sich die unrichtige Abfallentsorgung widerspiegeln könnte. Weitere Einzelheiten holen Sie bei der örtlichen Behörde oder der nächsten Sammelstelle ein. Bei der unrichtigen Entsorgung dieser Abfallart können im Einklang mit den Nationalvorschriften Strafen verhängt werden. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen und elektronischen Einrichtungen (Firmen- und Unternehmensgebrauch): Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihrem Händler oder Lieferanten ein. Informationen für den Benutzer über die Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen außerhalb der EU-Länder: Das oben angeführte Symbol (gestrichener Korb) gilt nur in



den EU-Ländern. Für die richtige Entsorgung der elektrischen sowie elektronischen Einrichtungen holen Sie ausführliche Informationen bei Ihren Behörden oder dem Verkäufer des Gerätes ein. Alles wird durch das Symbol des gestrichenen Korbs an der Verpackung oder in den gedruckten Unterlagen dargestellt.

2) Garantiereparaturen machen Sie bei Ihrem Verkäufer geltend. Im Falle von technischen Problemen und Fragen kontaktieren Sie Ihren Verkäufer. Halten Sie die Regeln für die Arbeit mit Elektroanlagen ein. Der Benutzer ist nicht berechtigt, das Gerät zu zerlegen oder einen seiner Bestandteile auszutauschen. Beim Öffnen oder Beseitigen von Deckeln droht das Risiko des Stromunfalls. Bei der unrichtigen Zusammensetzung des Gerätes und seiner erneuten Einschaltung setzen Sie sich auch dem Risiko des Stromunfalls aus.

### **Übereinstimmungserklärung:**

INTELEK spol. s r.o.GmbH deklariert, dass der Typ des Radiogeräts D7 im Einklang mit der Anweisung 2014/53/EU ist. Die vollständige Fassung über Einstimmung ist zur Verfügung auf Internetseite [www.iget.eu](http://www.iget.eu).



Die Garantiezeit ist 24 Monate, sofern es nicht anders bestimmt ist.

**Dieses Gerät kann in folgenden Länder benutzt werden:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

### **RoHS:**

Die im Gerät eingesetzten Komponenten erfüllen die Anforderungen an die beschränkte Verwendung von gefährlichen Stoffen in den elektrischen sowie elektronischen Geräten und sind im Einklang mit der Richtlinie 2011/65/EU. Erklärung zur RoHS aus dem Web heruntergeladen werden [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

### **Der Betrieb des Radiogeräts:**

**CZ:** Tschechische Republik: Dieses Radiogeräts kann in Tschechische Republik im Rahmen der allgemeinen Berichtigung VO-R/1/05.2017-2 und VO-R/12/09.2010-12 betrieb werden.

**SK:** Slowakische Republik: Dieses Radiogerät kann im Rahmen der allgemeinen Genehmigung VPR – 07/2014, VPR – 02/2017 und VPR – 35/2012 betrieht werden.

**Frequenzbereich:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Hersteller / exklusiv-Importeur INTELEK spol. s r.o.,  
Ericha Roučky 1291/4, 627 00 Brunn, CZ

Internet: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 Intelek spol. s r.o. Alle Rechte  
vorbehalten.

## Instructions

1. LED light
2. Micro-USB port
3. Left soft key
  - In standby mode, press this button to enter into main menu
  - In locked phone mode, long press to unlock the phone
4. Call button
5. LED key, press it to turn on / off the LED light
6. Please open the battery cover here
7. Button with the star symbol – to edit the message, press this key to input symbol
8. Right soft key
  - In standby mode, press this button to enter into phonebook
9. End call / Power on / off
10. Button with the hash symbol – long press to change to silent mode / change input method
11. Button with the 0 symbol – play music / FM radio
12. Lock key / unlock key
13. Camera
14. SOS button
15. Up arrow key / down arrow key to navigate
16. Cradle
17. Charging socket
18. Place to insert the mini SIM card
19. Place to insert the memory card with flip off door

## User manual:

Thank you for buying **iGET** product.

Individual technical parameters, the description of the phone and the design may differ depending on the different versions of the phone and updates. Precise specifications and other information can be found on website [www.iget.eu](http://www.iget.eu). The warranty sheet and the user manual are included in the phone package.

Misprints reserved.

The buyer is obliged to provide a serial number on the warranty card as well as in the delivery note and the proof of purchase. In this context, the buyer acknowledges that unless the serial number of goods is not marked on the proof of purchase, delivery note and in the warranty card and therefore it cannot be possible to compare this serial number marked on goods and its protective packaging with the serial number stated in the warranty card, delivery note and the proof of purchase and thus to verify that the goods runs from the seller, the service center is competent to claim such a goods automatically and reject it immediately. The buyer must instruct all persons to whom the goods would be subsequently sold. Product complaints do with your dealer if you are not on the web [www.iget.eu](http://www.iget.eu) indicated otherwise.

The warranty card is on the last pages of this manual.



## Installing the mini SIM/memory card and battery:

Switch your phone off before installing the cards and the battery.

1. Remove the back cover and battery.
2. Set up the SIM card gently from the underside under the holder into the slot marked for SIM card (18). Align the SIM card according to the cutout and according to the shape of the SIM card. Do not manipulate with the SIM card holder.
3. A memory card up to 32 GB can be inserted into the phone as well. Open the memory card door (19) by a soft push to the right side (you will hear a gentle click), then open the door from the left side upwards. Now place the memory card under the door, point it into the slot on the phone. Now you can close the door and click backward by moving it gently to the left. Again, you will hear a gentle click.

**NOTE:** Do not force the cards into the phone. If cards are correctly positioned, those will fit into the designated area.

4. Insert the battery so that its contacts are against the contacts on the phone. Slide the battery gently until it clicks into the place. Do not forget to remove the cover from the battery contact, if present.
5. Carefully snap the back cover of the phone from all sides.

## Basic phone settings

### 1. Language settings - follow these steps:

Menu / Menu – Settings / Nastavení - Phone settings / Nastavení telefonu – Language / Jazyk

### 2. Set date and time - follow these steps:

Menu - Settings - Phone settings - Time and date - Set time / date

**Note:** Confirm the selection by pressing the left soft key (3). Return with the right soft key (8). In the menu and when choosing, move with the navigation keys up / down (15).

## Special features of the phone

### 1. Voice memos function

Allows voice reminder of various events, such as taking a powder, etc. You can also set the function repeatedly.

### 2. Sound recorder function

Allows, for example, to assign a voice to a contact.

### 3. Photo contacts

Allows you to assign pictures up to 8 contacts.

#### 4. Low battery notification function

Displays warning about low battery status on the phone and a need to connect to the charging. At the same time, it can send information to 3 preset numbers that the phone needs to be charged.

**Note:** For more detailed information about setting up these features in your phone, see our extended manual on [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

#### Charging the battery:

Before putting your phone into service you must recharge its battery for 100%.

1. Connect the charger connector into the cradle (17). Do not use the force when connecting.
2. Connect the charger to the wall outlet, then insert the phone into the cradle (16) – contacts to contacts.
3. When the battery is fully charged, remove the phone from the cradle (16).

**Note:** The phone can also be charged directly from the charger without using a cradle. Your phone can be charged switched on, or switched off.

## Switching the phone on / off / sleep mode:

Make sure that the phone has a SIM card and the battery is fully charged.

- Press and hold the **Power on button** (9) to switch on the phone.
- To switch off the phone press and hold the **Power off button** (9) and select the option OFF with confirming it with the **Left soft key** indicating the option YES (3).
- To switch the phone into the sleep mode, either press the **Lock / unlock key** (12), or press and hold the **Left soft key** (3).
- To re-activate the phone again, press and hold the **Left soft key** (3), or press the **Lock / Unlock key** (12).

## Connecting the phone to a PC

To connect a mobile phone to a PC, use a USB cable with a micro USB connector (connector length min. 6mm)

After connecting to the PC, you will be asked how the connection will be used, select the "Mass storage device" mode to transfer files and data.

## Safety Precautions:

- Do not use your phone while driving.
- Do not use your phone at the petrol stations.

- Hold the phone at least 15 mm from your ear and body.
- The phone produces a bright or flashing light.
- The small parts of the phone can cause suffocation.
- Do not expose your phone to open fire.
- The phone can produce a loud sound.
- The phone is not resistant to fillings.
- Avoid exposure to magnetic fields.
- Keep the phone away from medical devices.
- Avoid extreme temperatures (-10°C, +40°C).
- On request, turn off your phone in hospitals and other medical facilities.
- Keep the phone dry.
- On request, turn off the phone at airports and on planes.
- Do not dismantle the phone.
- Turn off the phone in the vicinity of explosive materials and chemicals.
- Use the phone only with certified equipment.
- Do not reckon only upon your phone during emergency situations.
- The phone may contain a label that detects moisture. In case of moisture inside phone/PCB this label becomes red. The manufacturer has a right to reject a warranty with such a damaged phone.



- In the event of any changes in the dimensions of the battery, discontinue use until pending replacing the battery with a new one.

### **Damages requiring professional repair:**

If such cases may occur, please, contact the authorized service or your distributor:

- Moisture got into the phone.
- The phone is mechanically damaged.
- The phone is extremely overheated.

For household use: The given symbol (crossed-out wheeled bin) on the product or at accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be disposed of with household waste. To ensure proper disposal of the product, hand it



over to a designated collection point, where it will be accepted free of charge. The correct disposal of this product will help to save valuable natural resources and prevent any potential negative impacts on the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of wastes. For more details, please, contact your local authorities or the nearest collection point. The improper disposal of this waste can be penalized in accordance with national regulations. Information for users to disposal of electrical and electronic devices (corporate and business use): For proper disposal

of electrical and electronic devices, ask for details from your dealer or distributor. Information for users to disposal of electrical and electronic devices in other countries outside EU: The above mentioned symbol (crossed-out wheeled bin) is valid only in the countries of EU. For proper disposal of electrical and electronic devices, ask for details from your authorities or dealer. All is expressed by the symbol of crossed-out wheeled bin on product, packaging or in printed materials.

Set up the claim for warranty repair of device at your dealer. If you have technical questions or problems, contact your dealer. Follow the rules for working with electrical equipment. The user may not dismantle the device or replace any part of this. There is a warranty seal inside the phone to verify that the phone does not carry signs of improper intrusion. Opening or removing the covers poses the risk of electric shock. In case of incorrect reassembly and subsequent connection you are also exposed to electric shock.

### **Declaration of Conformity:**

Company INTELEK spol. s r.o. hereby declares that all D7 devices are in compliance with essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on this website [www.iget.eu](http://www.iget.eu).



The warranty period of the product is 24 months, unless stated otherwise.

**This device can be used in the following countries:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

## RoHS

The components used in the device meet the requirements on the restriction of hazardous substances in electrical and electronic devices in accordance with Directive 2011/65/EU. The RoHS declaration can be downloaded from [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

## Operation of radio equipment:

CZ: This radio equipment can be operated in the Czech Republic under the General Authorizations VO-R / 1 / 05.2017-2 and VO-R / 12 / 09.2010-12.



SK: This radio equipment can be operated under General Authorizations VPR - 07/2014, VPR - 02/2017 and VPR - 35/2012.

**Frequency range:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Producer / exclusive importer of iGET products to  
EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4,  
627 00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 Intelek spol. s r.o. All rights reserved.

## Instrukcja

1. Lampka
2. Złącze micro-USB
3. Lewy przycisk potwierdzający
  - W trybie gotowości należy użyć tego przycisku, aby wejść do menu
  - Gdy telefon jest zablokowany, przytrzymać ten przycisk, aby odblokować telefon
4. Przycisk połączenia / przyjęcia połączenia
5. Przesuwany przycisk, aby włączyć / wyłączyć funkcję Lampki
6. Tutaj należy zacząć, otwierając tylną obudowę telefonu
7. Przycisk z symbolem gwiazdy, aby edytować wiadomość, należy nacisnąć, aby wprowadzić symbol
8. Prawy przycisk potwierdzenia
  - W trybie gotowości nacisnąć ten przycisk, aby wejść do listy numerów telefonów
9. Przycisk zakończenia połączenia/ Wyłączenie / Włączenie telefonu
10. Przycisk z symbolem krzyżyka – przytrzymać, aby zmienić tryb normalny na cichy
11. Przycisk odtwarzania muzyki / radia FM
12. Przycisk do blokowania / odblokowania telefonu
13. Aparat fotograficzny
14. Przycisk SOS
15. Przyciski nawigacyjne służą do przewijania w górę / w dół w menu telefonu
16. Stojak

- 17. Wejście do podłączenia złącza micro-USB
- 18. Miejsce na włożenie karty mini SIM
- 19. Miejsce z „drzwiczkami” na zawiasach na włożenie karty pamięci

### **Instrukcja:**

Poszczególne techniczny parametry, opis i wygląd mogą odróżniać się w zależności od poszczególnych wersji telefon i aktualizacji (update). Dokładne parametry i dalsze informacje dotyczące produktu można znaleźć na stronach internetowych [www.iget.eu](http://www.iget.eu). Wygląd i poszczególne specyfikacje urządzenia mogą być bez ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia. Błędy drukarskie zastrzeżone. Błędy w druku zastrzeżone. Karta gwarancyjna oraz instrukcja obsługi, znajdują się w pakiecie z telefonem.

Kupujący zobowiązany jest do podania numeru seryjnego na karcie gwarancyjnej, na potwierdzeniu odbioru oraz na dowodzie zakupu. W tym kontekście, kupujący potwierdza, jeśli numer seryjny towarów nie jest oznaczony na dowodzie zakupu, dowodzie dostawy ani w karcie gwarancyjnej, zatem nie jest możliwe, aby porównać numer seryjny oznaczony na towarze i jego opakowaniu z numerem seryjnym podanym w karcie gwarancyjnej, dowodzie dostawy oraz dowodzie zakupu, a tym samym, aby upewnić się, że towar wyszedł od sprzedającego, nabywca jest upoważniony, aby natychmiast, taki towar

zareklamować. Nabywca następnie musi poinformować wszystkie osoby, do których towar zostanie sprzedany. Produkt zostanie wymieniony na sprzedawcy, jeśli nie na [www.iget.eu](http://www.iget.eu) internetowej zaznaczono inaczej.

## Instalowanie mini SIM/MICRO SD karty i baterii

Przed instalacją kart i baterii, telefon powinien być wyłączony.

1. Zdjąć tylną obudowę telefonu i baterii.
2. Delikatnie wsunąć kartę SIM od spodu pod uchwyt do przestrzeni oznaczonej dla karty SIM (18). Nakierować kartę SIM zgodnie z wycięciem wg kształtu karty SIM. Nie manipulować z uchwytem karty SIM.
3. Można także włożyć do telefonu kartę pamięci o pojemności do 32 GB. „Drzwiczki” karty pamięci (19) otwierają się przez delikatne pchnięcie w prawo (usłyszysz delikatne kliknięcie), a następnie otwórz drzwi od lewej strony w górę. Teraz należy umieścić kartę pamięci pod „drzwiczki” i skierować ją do wycięcia w telefonie. Teraz można zamknąć „drzwiczki” i przesuwając je delikatnie w lewo zatrzasnąć. Znowu słychać delikatne kliknięcie.

**Ostrzeżenie:** nie wkładać kart na siłę, jeśli karty są prawidłowo umieszczone, wejdą do wyznaczonego miejsca.

4. Włożyć baterię, aby jej styki były skierowane w kierunku styków telefonu. Delikatnie zasunąć baterię, aż słychać kliknięcie. Nie zapomnij zdjąć

pokrywy ze styku baterii, jeśli jest.

5. Ostrożnie zatrzasnąć tylną obudowę telefonu ze wszystkich stron.

## Podstawowe ustawienia telefonu

### 1. Ustawienia językowe – wykonaj następujące czynności:

Menu / Menu – Ustawienia / Nastavení – Ustawienia / Nastavení telefonu – Język / Jazyk

### 2. Ustawienie daty i godziny – wykonaj następujące czynności:

Menu – Ustawienia - Ustawienia telefonu – Czas i data – Nastawić czas/datę

**Uwaga:** Potwierdź wybór, naciskając lewy przycisk potwierdzenia (3). Powrót za pomocą prawego przycisku potwierdzenia (8). W menu i przy wyborze poruszamy się za pomocą przycisków nawigacyjnych w górę / w dół (15).

## Funkcje specjalne telefonu

### 1. Przypomnienia głosowe

Funkcja, która umożliwia przypomnienie głosowe różnych zdarzeń, takich jak wziąć leki itp. Możesz także ustawić tę funkcję wielokrotnie.

## 2. Nagrywanie dźwięku

Funkcja umożliwiająca na przykład przypisanie głosu do kontaktu.

## 3. Foto kontakty

Funkcja umożliwiająca przypisanie fotografii aż do 8 kontaktów.

## 4. Powiadomienie o niskim stanie baterii

Ta funkcja wyświetla na telefonie ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii i konieczności podłączenia do ładowania. Jednocześnie może wysyłać informacje na 3 zaprogramowane numery, że potrzeba naładować telefon.

**Uwaga:** Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat ustawienia tych funkcji w telefonie, zapoznaj się z naszą rozszerzoną instrukcją na stronie [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

## Ładowanie baterii

Przed pierwszym użyciem telefonu należy najpierw naładować baterię do 100%.

1. Podłącz złącze ładowarki do podstawki (17). Nie rób tego na siłę podczas podłączania złącza.
2. Podłącz ładowarkę do gniazdka elektrycznego, a następnie włóż telefon do podstawki (16) - styki na styki.
3. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, wyjmij telefon ze stojaka (16).

**Uwaga:** telefon można również ładować bezpośrednio z ładowarki bez użycia stojaka. Twój telefon może być ładowany zarówno w trybie włączonym, jak i wyłączonym.

## **Włączanie / wyłączanie telefonu / tryb uśpienia**

Upewnij się, że telefon ma kartę SIM i że bateria jest w pełni naładowana.

- Przytrzymując przycisk **włączenia telefonu** (9) przez dłuższy czas, telefon zostanie włączony.
- Aby ponownie wyłączyć telefon, przytrzymaj przycisk **włączania / wyłączania telefonu** (9) i wybierz opcję **Wyłącz**, naciśnij lewy przycisk potwierdzenia (3) znajdujący się po lewej stronie telefonu i oznaczający opcję **TAK**.
- Aby przełączyć telefon w tryb uśpienia, należy nacisnąć przycisk blokowania / odblokowania (12) znajdujący się z boku telefonu lub przytrzymać **lewy przycisk potwierdzenia** (3).
- Aby ponownie aktywować telefon, przytrzymaj lewy przycisk potwierdzenia (3) lub przycisk **zablokowania / odblokowania telefonu** (12).

## **Podłączanie telefonu do komputera**

Aby podłączyć telefon komórkowy do komputera, użyj kabla USB ze złączem micro USB (długość złącza min. 6 mm)

Po podłączeniu do komputera pojawi się pytanie, w jaki sposób będzie używane połączenie, wybierz

tryb „Urządzenie pamięci masowej”, aby przesłać pliki i dane.



### **Ostrzeżenia bezpieczeństwa:**

- Nie używaj telefonu podczas kierowania pojazdem.
- Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych.
- Trzymaj telefon co najmniej 15 mm od swojego ucha i ciała.
- Telefon wytwarza jasne lub pulsujące światło.
- Drobne części telefonu mogą spowodować uduszenie.
- Nie wystawiaj telefonu na działanie ognia.
- Telefon może wydawać głośny dźwięk.
- Nie wystawiaj telefonu na promieniowanie magnetyczne.
- Nie zbliżaj się z telefonem do urządzeń sanitarnych.
- Unikaj ekstremalnych temperatur ( $-10^{\circ}\text{C}$ ,  $+40^{\circ}\text{C}$ ).
- Na prośbę wyłącz telefon w szpitalach i innych pomieszczeniach sanitarnych.
- Telefon powinien być zawsze suchy.
- Na prośbę wyłącz telefon na lotniskach i w samolotach.
- Nie demontuj telefonu.
- W pobliżu materiałów wybuchowych i chemikaliów wyłącz telefon.



- Telefonu używaj tylko ze sprawdzonym wyposażeniem.
- W czasie nagłych wypadków nie polegaj wyłącznie na swoim telefonie.
- Telefon/PCB może zawierać czujnik zawilgocenia, który wykrywa wilgoć. W przypadku zawilgocenia telefonu czujnik w telefonie staje się czerwony. Producent ma prawo nie zaakceptować gwarancji na uszkodzony telefon.
- W przypadku jakichkolwiek zmian wymiarów akumulatora, należy przerwać stosowanie aż do czasu wymiany baterii na nową.

### **Uszkodzenia wymagające profesjonalnej naprawy:**

Jeżeli dojdzie do następujących przypadków, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub dostawcy:

- Do telefonu przedostała się wilgoć.
- Telefon jest uszkodzony mechanicznie.
- Telefon zbyt szybko się przegrzewa.

Dla gospodarstw domowych: Przedstawiony symbol (przekreślony kosz) na produkcie lub w towarzyszącej dokumentacji oznacza, że zużyte elektryczne lub elektroniczne produkty nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami komunalnymi. W celu właściwej



utylicacji produktu należy oddać go w specjalnie do tego przeznaczonych punktach odbioru, gdzie będą przyjęte nieodpłatnie. Właściwa utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym oddziaływaniom na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, co mogłoby być skutkiem niewłaściwej utylizacji odpadu. Więcej szczegółów otrzymasz w Urzędzie Miejskim lub najbliższym punkcie odbioru odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji odpadu tego typu mogą zostać nałożone kary zgodnie z przepisami krajowymi. Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych dla użytkowników (wykorzystanie firmowe lub handlowe): W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych uzyskaj szczegółowe informacje u swojego sprzedawcy lub dostawcy. Informacja dla użytkowników urządzeń elektrycznych i elektronicznych w krajach poza Unią Europejską: Symbol przedstawiony powyżej (przekreślony koszt) obowiązuje jedynie w krajach Unii Europejskiej. W celu właściwej utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych poproś o szczegółowe informacje w swoich urzędach lub zapytaj sprzedawcę urządzenia. Wszystko to wyraża symbol przekreślonego kontenera na produkcie, opakowaniu lub drukowanych materiałach. Naprawy gwarancyjne zleć swojemu sprzedawcy. W przypadku problemów technicznych i pytań skontaktuj się ze sprzedawcą. Przestrzegaj zasad pracy z urządzeniami elektrycznymi. Użytkownik

nie jest uprawniony do rozbierania urządzenia lub wymieniania jakiegokolwiek jego części. W telefonie znajduje się plomba gwarancyjna potwierdzająca, że telefon nie nosi śladów włamania. Podczas otwierania lub usuwania pokrywy grozi ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W wyniku niewłaściwego złożenia urządzenia i jego ponownego włączenia również narażasz się na ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### **Deklaracja zgodności:**

INTELEK spol. s r.o. deklaruje, że sprzęt radiowy D7 jest zgodny z dyrektywą 2014/53 / EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny na stronie internetowej [www.iget.eu](http://www.iget.eu).



Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla produktów, chyba że zaznaczono inaczej.

**To urządzenie może być używane w następujących krajach:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

**RoHS:**

Części wykorzystane w urządzeniu spełniają wymogi i ograniczenia wykorzystania niebezpiecznych substancji w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych i są zgodne z dyrektywą 2011/65/EU. Oświadczenie o RoHS można pobrać ze strony internetowej [www.iget.eu](http://www.iget.eu).

**Eksploatacja urządzeń radiowych:**

CZ: radiowe urządzenie może działać w CR podstawie ogólnego zezwolenia VO-R / 1 / 05.2017-2 i VO-R / 12 / 09.2010-12.

SK: Ten sprzęt radiowy może pracować pod ogólnym VPR autoryzacji - 07/2014, VPR - 02/2017 i VPR - 35/2012.

**Zakres częstotliwości:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Producent / wyłączny dystrybutor produktów iGET  
w EU:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4, 627  
00 Brno - Černovice, CZ

Web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 Intelek spol. s r.o. Wszystkie  
prawa zastrzeżone.

## Instrukciók

1. Zseblámpa
2. Micro-USB-csatlakozó
3. Bal oldali megerősítés gomb
  - Készenléti üzemmódban használja ezt a gombot a menübe való belépéshez
  - Zárt telefon esetén tartsa lenyomva ezt a gombot a telefon feloldásához
4. Hívás / hívás fogadása gomb
5. Tológomb a Zseblámpafunkció bekapcsolásához / kikapcsolásához
6. Kérem, itt kezdje a telefon hátlapjának eltávolítását
7. Csillagszimbólummal ellátott gomb - üzenetek szerkesztéséhez, nyomja meg a szimbólum beadásához
8. Jobb oldali megerősítés gomb
  - Készenléti állapotban nyomja meg ezt a gombot a telefonkönyvbe való belépéshez
9. Gomb a hívás befejezéséhez / A telefon kikapcsolásához / Bekapcsolásához
10. Kettőskereszttel ellátott gomb - tartsa lenyomva a normál üzemmódból csendes üzemmódra váltáshoz
11. Gomb zenelejátszáshoz / FM-rádió lejátszásához
12. Gomb a telefon blokkolásához / a blokkolás feloldásához
13. Kamera
14. SOS gomb

15. Navigálógombok a telefon menüjében történő le- / és felfelé lapozáshoz
16. Állvány
17. Bemenet a mini-USB-csatlakozó csatlakoztatásához
18. A mini SIM kártya behelyezésére szolgáló foglalat
19. A memóriakártya behelyezésére szolgáló, kipattintható fedéllel ellátott foglalat

### **Alapvető információk:**

Köszönjük, hogy **iGET** márkájú terméket vásárolt. A kézikönyvben megjelenő egyes paraméterek, a leírás, az ábrák és a készülék megjelenése különbözhet az egyes verzióktól és frissítésektől függően.

A nyomdai hibák jogát fenntartjuk.

A Vásárló köteles feltüntetni a sorozatszámot a garancialevélen, valamint a szállítólevélen és a vásárlási bizonylaton. A Vásárló e tekintetben tudomásul veszi, hogy amennyiben a vásárlási bizonylaton, a szállítólevélen és a garancialevélen nem lesz feltüntetve az áru sorozatszáma, tehát nem lesz lehetséges összehasonlítani a terméken és a védőcsomagoláson szereplő sorozatszámot a garancialevélen, szállítólevélen és a vásárlási bizonylaton szereplő sorozatszámmal annak ellenőrzése céljából, hogy az áru az Eladótól származik, a szervizközpontnak az ilyen áru reklamációját jogában áll automatikusan és további indok megadása nélkül elutasítani. Erről a

Vásárló köteles tájékoztatni a személyeket, akiknek az árut a következőkben továbbértékesítené. A telefon reklamálása esetén forduljon az eladójához, amennyiben ez nincs a [www.iget.eu](http://www.iget.eu) weboldalon másként feltüntetve. A garancialevél és a használati utasítás a telefon csomagolásának részét képezi.

## **Mini SIM/MICRO SD kártyák és az akkumulátor behelyezése**

A kártyák és az akkumulátor behelyezése előtt kapcsolja ki a telefont.

1. Távolítsa el a telefon hátlapját és az akkumulátort.

2. A SIM kártyát finoman csúsztassa be az alsó részével a tartó alá a SIM kártyához kijelölt foglalatba (18). A SIM kártyát fordítsa a kijelölt, SIM kártya formájú foglalatba. A SIM kártya tartójával bánjon nagyon óvatosan.

3. A telefonba akár 32 GB méretű memóriakártya is behelyezhető. A memóriakártya-foglalat fedele (19) annak finom jobb oldalra tolásával kinyílik (finom kattánás hallható), majd a fedél bal oldalról felfelé irányulva kinyílik. Most helyezze a memóriakártyát a fedél alá, irányítsa a telefon foglalatának megfelelően. Ekkor a fedelet becsukhatja, és finom mozdulattal visszakattinthatja azt balra. Ismételten finom kattánás hallható.

**Figyelmeztetés:** a kártyák behelyezését ne

erőltesse, amennyiben a kártyákat helyesen helyezte be, pontosan illeszkednek a nekik kijelölt helyre.

4. Helyezze be az akkumulátort oly módon, hogy az érintkezői a telefon érintkezői felé irányuljanak. Finoman csúsztassa be a akkumulátort, amíg az a helyére nem kerül. Ne felejtse el eltávolítani az akkumulátor érintkezőjének fedelét, amennyiben van ilyen.

5. Minden oldalról óvatosan pattintsa vissza a telefon hátlapját.

## **A telefon alapvető beállításai**

### **1. Nyelv beállítása - a következő lépések szerint járjon el:**

Menü / Menu – Beállítások / Nastavení - Telefon beállításai / Nastavení telefonu - Nyelv / Jazyk

### **2. Dátum és idő beállítása - a következő lépések szerint járjon el:**

Menü - Beállítások - Telefon beállításai - Idő/dátum beállítása

**Megjegyzés:** A kiválasztás megerősítése a bal oldali megerősítés gombbal történik (3). A visszatérés a jobb oldali megerősítés gombbal történik (8). A menüben és a kiválasztásnál a navigálógombok segítségével haladhat lefelé / és felfelé (15).



## **A telefon speciális funkciói**

### **1. Hangos emlékeztetők**

A funkció lehetővé teszi különféle eseményekre való hangos emlékeztetést, pl. a gyógyszerek bevétele stb. A funkció ismétlődőre is beállítható.

### **2. Hangfelvétel készítése**

Ez a funkció lehetővé teszi pl. a névjegyhez történő hangok rögzítését.

### **3. Névjegyek fotókkal**

A funkció lehetővé teszi a fotók hozzárendelését akár 8 névjegyhez.

### **4. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjének jelzése**

A telefon ezen funkciója figyelmeztetést ábrázol az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjéről és a csatlakoztatás szükségességéről a feltöltéshez. Ugyanakkor képes 3 előre beállított számra üzenetet küldeni, ha a telefont fel kell tölteni.

**Megjegyzés:** ezen funkciók beállításáról bővebb információkat a kibővített kézikönyvben találhat a [www.iget.eu](http://www.iget.eu) weboldalon.

### **Az akkumulátor feltöltése:**

A telefon első használatakor az akkumulátorát először 100%-ra kell feltölteni.

1. Csatlakoztassa a töltő csatlakozóját az

állványhoz (17). A csatlakozó csatlakoztatásakor ne erőltesse azt.

2. Csatlakoztassa a töltőt az elektromos csatlakozóaljzatba, majd helyezze a telefont az állványba (16) - az érintkezőket az érintkezőkre.

3. Amint az akkumulátort teljesen feltöltötte, vegye ki a telefont az állványból (16).

**Megjegyzés:** a telefont lehetséges egyenesen a töltőről is tölteni az állvány használata nélkül. A telefon bekapcsolva és kikapcsolva is tölthető.

### **A telefon be-/és kikapcsolása/alvó üzemmód:**

Bizonyosodjon meg, hogy a telefon tartalmazza-e a SIM kártyát, és hogy az akkumulátor teljesen fel van-e töltve.

- **A telefon bekapcsolására szolgáló gomb**

hosszabb benyomásával (9) a telefon bekapcsolódik.

- A telefont újból a **be- / és kikapcsolásra szolgáló gomb** hosszabb benyomásával kapcsolhatja ki (9), valamint a Kikapcsolás lehetőség kiválasztásával, amit a telefon bal oldalán elhelyezkedő bal oldali megerősítés gomb (3) megnyomásával és az **IGEN** lehetőség kiválasztásával tehet meg.

- A telefon alvó üzemmódba kapcsolásához vagy nyomja meg a telefon oldalán található blokkolás / blokkolás feloldása gombot (12), vagy tartsa benyomva a **bal oldali megerősítés gombot** (3).

A telefon újbóli aktiválásához tartsa benyomva a

bal oldali megerősítés gombot (3) vagy a **telefon blokkolása / blokkolás feloldása gombot** (12).

### **A telefon csatlakoztatása a számítógéphez**

Mobiltelefon és PC csatlakoztatásához használjon USB-kábelt mikro-USB-csatlakozóval (a csatlakozó hossza legalább 6 mm)

Miután csatlakoztatta a számítógépet, megkérdezi, hogyan fogja használni a kapcsolatot. Válassza a „Mass storage device” módot a fájlok és adatok átviteléhez.

### **Biztonsági óvintézkedések:**

Ne használja a telefont jármű vezetése közben.

Ne használja a telefont üzemanyag-töltő állomásokon.

A telefont tartsa legalább 15 mm-re a fülétől és testétől.

A telefon éles vagy villogó fényt bocsát ki.



A telefon apró darabjai fulladást okozhatnak.

Ne tegye a telefont nyílt lángba.

A telefon erős hangot adhat ki.

A telefon nem ellenálló a fémgörgácsokkal szemben.

Ne tegye ki a telefont mágneses sugárzásnak.

Ne közelítse meg telefontal az egészségügyi berendezéseket.

Kerülje az szélsőséges hőmérsékleteket (-10°C, +40°C).

Kérésre kapcsolja ki a telefont a kórházakban és egyéb egészségügyi létesítményekben.

Tartsa a telefont szárazon.

Kérésre kapcsolja ki a telefont a repülőtereken vagy repülőgépekben.

A telefont ne szerelje szét.

A robbanásveszélyes és vegyi anyagok közelében a telefont kapcsolja ki.

A telefont kizárólag hitelesített kiegészítőkkel használja.

Vészhelyzetben ne hagyatkozzon csak a telefonjára.

A telefon/PCB része egy nedvességérzékelő címke. Nedvesség esetén a telefon belsejében elhelyezett címke pirossá válik. Az ily módon károsodott telefon esetében a gyártó jogában áll a garancia elutasítása.

### **A szakszerű javítást igénylő károsodások:**

Amennyiben az alábbi esetek állnak fenn, forduljon a márkaszervizhez vagy a forgalmazóhoz:

A telefonba nedvesség került

A telefont mechanikai károsodás érte

A telefon túlságosan felhevül

Háztartásokra vonatkozó tudnivalók:

A terméken vagy a kísérő



dokumentumokon feltüntetett ábra (áthúzott hulladékgyűjtő) azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos vagy elektronikai termékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. A termék helyes megsemmisítése érdekében adja le az erre kijelölt gyűjtőhelyen, ahol azt ingyenesen átveszik. Ezen termék helyes megsemmisítésével Ön elősegíti az értékes természeti források megőrzését, valamint hozzájárul a környezetre és emberi egészségre való esetleges negatív hatás megakadályozásához, amely a helytelen hulladékmegsemmisítésből adódhatna. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladéklerakóhoz.

Az ezen típusú hulladék helytelen megsemmisítése a nemzeti szabályozásokkal összhangban bírságot vonhat maga után. Az elektromos és elektronikai berendezések megsemmisítésével kapcsolatos információk felhasználók számára (céges és vállalati használat): Az elektromos és elektronikai berendezések helyes megsemmisítésére vonatkozó részletes információkért forduljon az eladójához vagy a forgalmazóhoz. Információk az Európai Unión kívüli országok felhasználói számára az elektromos és elektronikai berendezések megsemmisítésével kapcsolatban: A fentebb feltüntetett ábra (áthúzott hulladékgyűjtő) csak az Európai Unió tagállamaiban érvényes. Az elektromos és elektronikai berendezések helyes megsemmisítésére vonatkozó részletes

információkért forduljon az Ön országa hatóságaihoz vagy a berendezés eladójához. A terméken, a csomagoláson vagy a nyomtatott dokumentumokban szereplő áthúzott hulladékgyűjtő mindent elmond.

A berendezés garanciális javításait az Ön eladójánál igényelje. Az esetleges műszaki problémák vagy kérdések esetén vegye fel a kapcsolatot az eladóval. Tartsa be az elektromos berendezésekkel való munkára vonatkozó szabályokat. A felhasználónak nem áll jogában szétszerelni a berendezést vagy annak bármely alkatrészét kicserélni. A telefon belsejében garanciális pecsét van elhelyezve, amely azt hivatott ellenőrizni, hogy a telefonba nem hatoltak-e be szakszerűtlenül. A fedőlapok kinyitásával vagy eltávolításával áramütés kockázata áll fenn. A berendezés helytelen összeszerelésével és újbóli bekapcsolásával szintén fennáll az áramütés kockázata.

### **Megfelelési nyilatkozat:**

Az INTELEK spol. s.r.o. ezennel kijelenti, hogy a D7 típusú rádióberendezés összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes terjedelmében a [www.iget.eu](http://www.iget.eu) internetes oldalakon található meg.



A termékekre 24 hónapos jótállási idő vonatkozik, amennyiben nincs másként meghatározva.

**Ez a berendezés a következő országokban használható:**

AT	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	MT	NL	PL	PT	SK
SI	ES	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT	GB	IS	LI
NO	CH	BG	HR	RU	RO	FR	SE	LU	TR		

### **RoHS:**

Ez a berendezés teljesíti az elektromos és elektronikus berendezésekben némely veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó előírásokat (a tv. 481/2012 sz. kormányrendelete, a kormányrendelet 391/2012 sz. módosított változata), ezáltal egyben az (EK) 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvek előírásait az elektromos és elektronikus berendezésekben némely veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó előírásokat is. Az RoHS nyilatkozat a [www.iget.eu](http://www.iget.eu) weboldalról letölthető.

### **A rádióberendezések üzemeltetése:**

CZ: Ez a rádióberendezés a Cseh Köztársaságban a VO-R/1/05.2017-2 és a VO-R/12/09.2010-12 általános engedélyezés keretében üzemeltethető.

SK: Ez a rádióberendezés a VPR – 07/2014, a VPR – 02/2017 és a VPR – 35/2012 általános engedélyezés keretében üzemeltethető.

**Frekvenciatartomány:**

GSM: 850/900/1800/1900 MHz

Az iGET termékek gyártója / kizárólagos importőre  
az EU-n belül:

INTELEK spol. s r.o., Ericha Roučky 1291/4  
627 00 Brno - Černovice, CZ

web: <http://www.iget.eu>

SUPPORT: <http://www.iget.eu/helpdesk>

Copyright © 2018 INTELEK spol. s r.o. Minden jog  
fenntartva



# WARRANTY CARD

Product:

Model:

Serial / Batch number:  
(S/N)

Date of sale:

Warranty until:

Sale document number:

Seal of the store:

Information for Customers about Warranty Terms and Conditions:

Warranty shall apply to defects of purchased product, found during its warranty period. When purchasing a particular product, please consider carefully what properties and functions you expect your product to have. The fact that purchased product shall not satisfy your later requirements shall not give any reason for complaint. Please, prior to the first use of this product read carefully its operating instructions and follow these instructions consistently. **We recommend you to keep original product packing during the warranty period for possible transport of the product in such a way so as to prevent any product**

# WARRANTY CARD

**damage during its transport and handling.**

For the purpose of due application of any complaint about the product we recommend you to ask Seller to fill-in and confirm this Warranty Card including identification of serial number of purchased product, which shall comply with the serial number specified both in the document proving product purchase and delivery note and purchased product. In this connection Customer hereby takes into account that unless this Warranty Card specifies serial number of purchased product, i.e., comparison of such serial number identified in the product with the serial number identified in this Warranty Card and document of product purchase/or delivery note shall not allow to confirm that particular product has come from Seller, in case of any doubts about the origin of such particular product Seller shall be entitled to automatically and without any other acts to reject the complaint of such goods.

**Warranty shall not apply to:**

product damage suffered by unqualified installation of firmware or its modification;

product damage by static electricity;

product use for any other purposes than designed, described in attached operating instructions;

damage to warranty seal of the producer, attached to the product;

product damage inconsistent with the operating instructions, technical standards or safety regulations valid in the Czech Republic;

product damage resulting from normal wear and tear;

discharged batteries, decrease in battery capacity caused by its wear and tear;

product defects caused by the use in dusty, polluted or in any other way dissatisfactory environment pursuant to attached operating instructions.

# WARRANTY CARD

Wear and tear of the product and its components caused by their common use (discharged batteries, decreased capacity of accumulator, wear and tear of mechanical or displaying components, wear and tear of supply cables, headphones etc.) shall be subject neither to defect warranty nor quality warranty in the moment of take-over.

Furthermore, complaints about product parameters, not included in the operating instructions or in any commercial-technical documentation of Seller, related to the product, shall not be subject to quality warranty in the moment of take-over.

In the event of any changes in the dimensions of the battery, discontinue use, and until there is a change the battery with a new one.

**Proof of product purchase, or delivery note, shall constitute an integral part of this Warranty Card.**